

德國電視台播放兒童節目協助德語教學

資料來源: 德國教育點閱報(Bildungsklick) 2009 年 8 月 21 日報導
「駐德代表處文化組」摘譯

PISA 測驗結果顯示，德國學童的成績及升學情況不僅與其社會出身息息相關，也與其德語能力緊密環扣，為了協助德語程度不佳的小學生，促進教育機會平等，「德國西南電視台」(SWR) 特製作兒童德語教學節目，將於 9 月 16 日起每週三早上 7 點半播出。PISA 是由「經濟合作發展組織」(Organisation for Economic Co-operation and Development, 簡稱 OECD) 主辦的「學生基礎素養國際研究計畫」(Programme for International Student Assessment, 簡稱 PISA) 測驗。

該節目是該電視台與德國西南部的三個邦政府 (Baden-Wuerttemberg, Rheinland-Pfalz, Saarland) 所合作的計劃，名為「Mumbro 和 Zinell」，主角是胖布偶 Mumbro 和瘦布偶 Zinell，布偶們一方面向學童介紹德國語文及其文化背景，另一方面也提供教師教材及教學點子，兼俱趣味性和教育性。另外 2010 年起，該計劃還將出版程度較為進階的兒童德語教學影碟，並在網際網路上提供大眾下載使用 (www.planet-schule.de)。

劇情為：兩個布偶來到人間，對許多人間的事情都不懂，還好遇到熱心的兒童，兒童予以解說各項事宜，例如人間的友誼、飲食、文化生活、家庭生活等。節目對話用語簡單，但是慎選其用詞及詞語結構，並能常常啟發課堂上學童及教師的對話及發言機會。